

Valdi Chjana - Valdi Sjeve in Concerto

nei suoni... nei luoghi... nella notte...

3^a edizione

10 - 12 - 24 - 25 luglio
2015



Tenuta La Fratta

Sinalunga
Siena

Fattoria di Petrognano

Pomino/Rufina
Firenze

con il patrocinio del



**Comune
di Sinalunga**



**Comune
di Torrita
di Siena**



**Comune
di Rufina**

Valdi Chjana - Valdi Sjeve in Concerto

nei suoni... nei luoghi... nella notte...

3^a edizione
10 - 12 - 24 - 25 luglio
2015

Tenuta La Fratta
Sinalunga - Siena
Fattoria di Petrognano
Pomino/Rufina - Firenze

direzione artistica **Marco Tezza**
www.marcotezza.com

VALDICHIANA IN CONCERTO 10-12 LUGLIO 2015
VALDISIEVE IN CONCERTO 24-25 LUGLIO 2015

La tenuta La Fratta, giunta fino ai giorni nostri, pressoché intatta, con tutto il fascino delle sue strutture di fattoria, elegantissime e funzionali, propone, in un contesto paesaggistico unico al mondo, la TERZA edizione di "Valdichiana in concerto" Quest'anno il festival estivo si raddoppia portando l'incanto della Musica in una nuova sede, nasce "Valdisieve in concerto" alla Fattoria di Petrognano (Pomino-Rufina).

Artisti di fama internazionale saranno quindi protagonisti di quattro concerti en plein air e offriranno imperdibili e indimenticabili suggestioni in luoghi incantati come i territori de La Fratta e de La Fattoria di Perognano sotto le stelle della Valdichiana e del Mugello.

Come un tempo la fattoria era centro di una complessa organizzazione sociale e culturale, ci proponiamo con questa manifestazione di "armonizzare" escursionismo, enogastronomia e cultura, immersi nella tranquillità della campagna, per riposare, conoscere, pensare ed ascoltare.. nei suoni, nei luoghi, nella notte...

La Fratta Estate, with the elegant and functional charm of a working farm proposes the third edition of "Valdichiana in concerto" to take place in this unique country location.

This year there will be one more summer concertseries to be added, located at Petrognano (Pomino-Rufina) Farm-House, it will be "Valdisieve in Concerto" giving one more chance of enchanting music in this wonderful area.

Artists of international acclaim will be therefore the main players in four unmissable, unforgettable open- air concerts, in enchanting locations as La Fratta and Petrognano Farmhouse, under the stars of Valdichiana and Mugello.

As once upon a time the farm was the epicentre of a complex sociocultural organisation, so with this show, we will harmonise touring, wine, food and culture all while immersed in the peace of the countryside, resting, reflecting, listening..sinking into sounds, somewhere, at night...

Azienda Agricola Tenuta La Fratta

È con grande piacere e una punta d'orgoglio che diamo ufficialmente il via alla terza edizione di "Valdichiana in concerto" che quest'anno saluta la creazione di un nuovo evento in Mugello: "Valdisieve in concerto".

In un momento difficile per la Musica e per la Cultura tutta, invochiamo il diritto e il sogno di non credere che l'Italia, con il suo patrimonio artistico, di cui La Fratta fa degnamente parte, rimanga inerme alle politiche di non cultura che minano gravemente l'operato di chi vorrebbe restituirla al mondo ancora com'è nell'immaginario artistico di tutti. Fedeli dunque a questa forza che non vogliamo sia utopia, eccoci a presentare ancora un Festival, a suonare ancora, a sognare ancora con l'aiuto di artisti di prim'ordine. Sia questa, per essi al loro ritorno e per voi tutti testimoni di tanto valore, un'occasione per poter annoverare il Festival "Valdichiana e Valdisieve in concerto" tra le riprove che l'Italia non ha smesso di essere sulla culturale, musicale, paesaggistica, culinaria e umanistica. Gli artisti che ci faranno compagnia in questa settimana ci stanno credendo con noi, e noi siamo qui per ascoltarli.

Buon Festival a tutti!

With great pleasure and pride we officially start the third edition of "Valdichiana in concerto" and at the same time we announce the creation of a new event in Mugello: "Valdisieve in Concerto".

This is a difficult moment for Music and Culture and we hold on to the dream that Italy and its artistic wealth (La Fratta playing its worthy part) can defend itself against the politics of "nonculture".

These politics threaten the actions of those wishing to give artistic wealth back to the world in the artistic imaginations of us all. Faithful to this idea, we are not looking for Utopia, but simply presenting a Festival allowing us to both play and dream once again with the help of first-class artists. We hope that this can be an occasion, both for the artists and for you all, to count the "Valdichiana in concerto" festival among the attempts to prove that Italy has not stopped being the cradle of culture, music, landscape, cuisine and humanity. The artists who will accompany us on this journey hold the same beliefs as us, and we'll be there to listen to them.

Enjoy the Festival!

Il Direttore Artistico Marco Tezza

Venerdì 10 Luglio 2015

Tenuta La Fratta - Sinalunga - Siena

PRECONCERTO ore 21,15

VALERIO GALLINA, *pianoforte*
(Allievo della scuola la di musica "FLOS VOCALIS" di Sinalunga)



Fryderyk Chopin (1810-1849)

Valzer in la minore opera postuma

Yann Tiersen (1970)

Comptine d'un autre été: L'après-midi

ore 21,30

Pierre-Laurent Boucharlat, *pianoforte*

Ludwig van Beethoven

(1770-1827)

Sonata n. 15 in re maggiore op. 28 "Pastorale"

Allegro

Andante

Scherzo: Allegro vivace

Rondò: Allegro, ma non troppo

Sonata n. 17 in re minore op. 31 n° 2 "La tempesta"

Largo - Allegro

Adagio

Allegretto

Sonata n. 32 in do minore Op. 111

Maestoso - Allegro con brio ed appassionato

Arietta: Adagio molto semplice e cantabile

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Pierre-Laurent Boucharlat, *pianoforte*

Ha tenuto il suo primo concerto con orchestra all'età di 13 anni e ha dato il suo primo recital a 15.

Dopo il 1° Premio al Conservatorio Superiore di Lione Pierre-Laurent Boucharlat è ammesso all'unanimità al corso di perfezionamento al Conservatorio Superiore di Parigi.

Laureato ai concorsi internazionali, Premio SPEDIDAM e Premio Darius Milhaud, da allora è stato invitato ad esibirsi in numerosi festival in Francia e all'estero.

Nel settembre 2000, la sua registrazione "live" dei 24 Studi di Chopin, allegati alla rivista pianistica Le Magazine, viene acclamata dalla critica.

Da allora, la sua carriera si svolge nei principali paesi d'Europa e Nord America (USA e Canada).

Suona regolarmente in recital e come solista con orchestra, o nel contesto di formazioni di musica da camera con riconosciuti partner quali Pascal Amoyel, Vadim Tchijik, Philippe Bernold, Emmanuelle Bertrand, David Bismuth, Nicolas Dautricourt, Florent Héau, Archimede Quartett o Hugo Ticcianti.

Negli ultimi anni, France Television (France 2, France 3 e TLM) ha registrato molti dei suoi concerti. E' stato inoltre invitato ad esibirsi più volte in diretta su France Musique, particolarmente nel 2012, con il famoso spettacolo su Anne Roumanoff, come parte delle celebrazioni del famoso scrittore Eric-Emmanuel Schmitt.

Direttore artistico, al fianco di Karine Locatelli, dell'Associazione Divertimento, è produttore di concerti e responsabile del programma musicale del festival "Musicales en Tricastin". E' inoltre direttore artistico della Stagione Ecully Musical.

La sua discografia comprende diversi CDs dedicati a Beethoven (Sonate),

Schumann e Mussorgsky (Quadri da un'esposizione), Liszt (compresa la Sonata), e "The Soul Slave" (registrato "live" con il grande mezzo-soprano russo Elena Sommer).

Nel novembre 2014, il Carnevale degli animali di Saint-Saëns (CD registrato da France Musique) è stato pubblicato dalle edizioni Albin Michel.

Pierre-Laurent Boucharlat, *piano*

Pierre-Laurent Boucharlat played his first concerto with orchestra at the age of 13, and gave his first recital at the age of 15.

After his Prize of the High Conservatory of Lyon, Pierre-Laurent Boucharlat is allowed unanimously in Improvement Cycle in Paris.

Laureate of international competitions (Prize Spedidam, Prize Darius Milhaud), he has since been invited to perform in many festivals in France and abroad.

In September 2000, his "live" recording of the complete 24 Studies of Chopin, incorporated into the magazine Piano Le Magazine, is acclaimed by critics.

Since then, his career results in the main countries of Europe and North America (USA and Canada).

He can be heard regularly in recital or as soloist with orchestra, or in the context of chamber music formations. He plays including side recognized partners such as Pascal Amoyel, Vadim Tchijik, Philippe Bernold, Emmanuelle Bertrand, David Bismuth, Nicolas Dautricourt, Florent Héau, Archimede Quartett or Hugo Ticcianti.

In recent years, France Television (France 2, France 3 and TLM) filmed several of his concerts. He was also invited to perform several times in live on France Musique, but especially in 2012, with the famous French show woman Anne Roumanoff, as part of the day about the famous writer Eric-Emmanuel Schmitt.

Artistic director alongside Karine Locatelli of the Association Divertimento, producing concerts, he ensures the musical program of the festival "Musicales en Tricastin". He also is artistic director of the Season of Ecully Musical.

His discography includes several other CD dedicated to Beethoven (Sonatas), Schumann and Mussorgsky (Pictures at an Exhibition), Liszt (including the Sonata), or "The Slave Soul" (recorded "live" with the great mezzo-Russian soprano Elena Sommer).

In november 2014, the Carnival of the animals of Saint-Saëns (CD recorded by France Musique) is published by the editions Albin Michel.

<http://plboucharlat.free.fr>



Valerio Gallina è nato nel 2003. Ha iniziato a suonare il pianoforte accompagnando il canto della sorellina ed è cresciuto in un ambiente familiare dove la musica è tenuta in gran considerazione ed amata – lo zio è un pianista.

Ha poi intrapreso seriamente lo studio dello strumento iscrivendosi alla scuola di musica "Flos Vocalis" di Sinalunga dove studia pianoforte da tre anni sotto la guida del M° Silvio Salvi esibendosi regolarmente a tutti i saggi della scuola che si svolgono nello splendido teatro "Pinsuti " di Sinalunga riscuotendo sempre calorosi successi.

Domenica 12 Luglio 2015

Tenuta La Fratta - Sinalunga - Siena

PRECONCERTO ore 21,15

EDOARDO CAPRONI, *pianoforte*
(Allievo della scuola di musica "CORADINI" di Arezzo)

Sergej Rachmaninov (1873-1943)
Etudes-tableaux in la min. Op. 39 n° 2

Johannes Brahms (1833-1897)
Rapsodia in sol min. Op. 79 n° 2



ore 21,30

Youngho Kim, *pianoforte*
Hye Kyung Lee, *flauto*

Ludwig van Beethoven
(1770-1827)

Sonata -Quasi una fantasia- No. 14 in do# minore Op. 27 N. 2 "Al chiaro di luna"

Adagio sostenuto
Allegretto
Presto agitato

Franz Liszt
(1811-1886)

da "Années de pèlerinage" Première année S. 160 - Suisse:

"Au bord d'une source"
"Vallée d'Obermann"

Richard Strauss
(1864-1949)

Sonata per violino e pianoforte in mi♭ maggiore op. 18
(versione per flauto e pianoforte)

Allegro, ma non troppo
Improvisation: Andante cantabile
Finale: Andante - Allegro

In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.



Youngho Kim, *pianoforte*

Il pianista Youngho Kim si è laureato alla Juilliard School di New York. Più tardi ha ricevuto il Doctor of Musical Arts Degree alla Manhattan School of Music come destinatario della borsa di studio Eva van Gelder. Ha studiato con Byron Janis, Sascha Gorodnitzki, Herbert Stessin e Solomon Mikowsky.

Durante i suoi studi a New York Youngho Kim ha vinto primi premi in numerosi concorsi internazionali negli Stati Uniti tra cui il Kosciuszko Chopin, Helen Hart e Frinna Awerbuch oltre a vincere il Concorso Concerto con l'Orchestra Juilliard, la Manhattan Symphony, la North Carolina Symphony e la Philharmonia di Aspen. Ha tenuto il suo recital di debutto al Terrace Theater del Kennedy Center di Washington DC.

Dal suo ritorno in Korea è un esecutore attivo come solista e come camerista. Ha suonato con le maggiori orchestre in Korea, tra cui la Seoul Philharmonic, la KBS Symphony Orchestra, la Filarmonica di Busan, i Solisti Sejong. In qualità di membro fondatore del Seoul Chamber Music Spring Festival, che celebra la sua decima stagione nel 2015, suona con artisti internazionali al Sejong Cultural Center, al Seoul Arts Center e altre sale in Korea. I membri del Seoul Spring Festival tengono tournée internazionali in Germania, Giappone, Israele e Cina. Nel 2008 il gruppo è stato invitato a partecipare al Festival di Pechino Olimpica nel Grand National Theater di Pechino e sempre nel 2008 e nel 2010 all'Expo di Shanghai.

Come solista Youngho Kim ha recentemente suonato alla Konzert Haus di Berlino, al Tel Aviv Museum, al Monasterly Palace al Cairo e a Pechino, Wuhan, Tianjin in Cina. Nel giugno 2014 è stato invitato ad esibirsi nel Concerto no. 3 di Prokofiev con la Cuban National Symphony durante il Festival Pianistico Internazionale de L'Avana nel Teatro Marti recentemente restaurato. Youngho Kim ha registrato il "Carnevale degli animali" di Saint-Saëns con la Philharmonia di Londra e il Concerto no. 1 di Tchaikovsky con la Philharmonia di Mosca.

Dal 1995 è docente di pianoforte presso la Scuola di Musica dell'Università Yonsei di Seoul, molti dei suoi studenti hanno vinto premi in concorsi internazionali.

Ha partecipato anche al Festival MusicAlp in Francia come docente e concertista ed è direttore musicale dell'International Gumi Music Festival nella provincia di Kyung Sang in Korea.

Hye Kyung Lee, *flauto*

Dopo aver vinto il concorso musicale E-Hwa, una delle più prestigiose competizioni per giovani musicisti in Korea, Hye Kyung Lee parte per l'America per un periodo di perfezionamento. Studia quindi con Murray Panitz, Samuel Baron, Carol Wincenc ricevendo nel 1988 il Doctor of Musical Arts Degree presso la Manhattan School of Music.

Hye-Kyung Lee ha quindi debuttato a New York alla Carnegie Recital Hall dopo aver vinto l'Artists International Competition.

Da quando è tornata in Korea nel 1989, è diventata una tra i più attivi flautisti. Le sue performances includono apparizioni da solista con la KBS Symphony Orchestra, la Seoul Philharmonic, la Korea Chamber Orchestra, la Filarmonica di Busan, la Rumanian National Orchestra, la Czech National Symphony Orchestra, I Musici de Montreal, la Fairbanks Symphony Orchestra, l'Orchestra Sinfonica di Maracaibo, la Manhattan Symphony. Ha inoltre partecipato a numerosi festival internazionali, tra cui il Festival di Primavera di Seoul, l'Ibach Chamber Music Festival, il Gumi International Music Festival in Korea, il Festival di MusicAlp in Francia, l'Arona International Music Festival in Spagna, l'Highlands-Cassieri Chamber Music Festival negli Stati Uniti. Le sue recenti apparizioni includono recitals a Pechino, Wuhan in Cina con il marito Youngho Kim al pianoforte e a Osaka, in Giappone. Attualmente è docente di flauto presso la Dan-Kook University.

Youngho Kim, *piano*

Pianist Youngho Kim earned both his BA and MA degrees from the Juilliard school in New York. Later he received Doctor of Musical Arts Degree from the Manhattan School of Music as a recipient of Eva van Gelder scholarship. His teachers include Byron Janis, Sascha Gorodnitzki, Herbert Stessin and Solomon Mikowsky.

During his studies in New York, Mr. Kim won top prizes in numerous competitions including the Kosciuzko Chopin, Helen Hart and Frinna Awerbuch international piano competitions in the U.S. as well as winning concerto competitions with the Juilliard Orchestra, the Manhattan Symphony, the North Carolina Symphony and the Aspen Philharmonia. He made his recital debut at the Terrace Theater in Kennedy Center in Washington D.C.

Since his return to Korea he is an active performer as a soloist and as a chamber musician. He has played with all the major orchestras in Korea including the Seoul Philharmonic, the KBS Symphony Orchestra, Busan Philharmonic, the Sejong Soloists among others. As a founding member of Seoul Spring Festival of chamber music which will celebrate its tenth season in 2015 plays with international artists in the Sejong Cultural Center, Seoul Arts Center and other halls around Korea. The members of the Seoul Spring Festival makes international tours as well performing in Germany, Japan, Israel and China. In 2008 the group was invited to take part in the 2008 Beijing Olympic Festival in the Grand National Theater in Beijing and in 2010 Shanghai Expo. As a soloist Mr.Kim recently played recitals in Konzert Haus in Berlin, Tel Aviv Museum, Monasterly Palace in Cairo and halls in Beijing, Wuhan, Tianjin in China. In June 2014 he was invited to perform the Prokofieff concerto no. 3 with Cuban National Symphony during the International Piano Festival in Havana in the newly restored Teatro Marti.

Mr.Kim recorded Saint-Saen's "Carnival of animals" with the Philharmonia of London and Tchaikovsky Concerto no. 1 with Moscow Philharmonic. Since 1995 he is a professor of piano at the Yonsei University School of Music where many of his students have won prizes in international competitions. He also participates in the Festival MusicAlp in France each summer teaching and performing and serves as music director for the Gumi International Music Festival in Kyung Sang Province in Korea.

Hye Kyung Lee, flute

After winning E-Hwa music competition, one of the most prestigious competitions for young musicians in Korea, Hye Kyung Lee left for America to further her musical studies. She studied with Murray Panitz, Samuel Baron, Carol Wincenc and received Doctor of Musical Arts Degree from Manhattan School of Music in 1988. Hye-Kyung Lee made her New York recital debut at the Carnegie Recital Hall after winning the Artists International Competition. Since returning to Korea in 1989 became one of the most active flutist. Her performances includes solo appearances with the KBS Symphony Orchestra, Seoul Philharmonic, Korea Chamber Orchestra, Busan Philharmonic, Rumanian National Orchestra, Czech National Symphony Orchestra, I musici de Montreal, Fairbanks Symphony Orchestra, Maracaibo Symphony Orchestra, Manhattan Symphony among others. She has also participated in many international festivals including the Seoul Spring Festival, Ibach Chamber Music Festival, Gumi International Music Festival in Korea and Festival Music Alp in France, Arona International Music Festival in Spain, the Highlands-Cashiers Chamber Music Festival in the U.S. Her recent appearances include recitals in Beijing, Wuhan in China with her pianist husband Youngho Kim and performed in Osaka, Japan. Currently she is a professor of flute at the Dan-Kook University School of Music.

<http://www.koreanconcertsociety.org/artists/young-ho-kim/>

http://www.seoulspring.org/this_season/www_e/htm/p3/SSF_artists/p3-artists-flute-Hye-Kyung_Lee.html



Edoardo Caproni nasce ad Arezzo nel 1998, attualmente frequenta il 3° anno al Liceo Scientifico "F. Redi".

Inizia lo studio del Pianoforte all'età di 6 anni con il M° Marta Cencini presso la Scuola di Musica "F. Coradini" di Arezzo e all'età di 9 anni, presso la stessa Scuola, prosegue gli studi musicali con il M° Marilena Fracassi.

Nel 2010 vince il 1° Premio al IX Concorso Musicale Calcit di Arezzo nella cat. B. Nel 2011 sostiene brillantemente l'Esame di Pianoforte del 1° ciclo Pre-Accademico e nel 2013 del 3° ciclo presso il Conservatorio "B. Maderna" di Cesena. Nel 2014 partecipa ad una Masterclass tenuta dal M° Luigi Tanganelli partecipando al Concerto finale. Dal settembre 2014 è allievo del M° Fabio Rosai presso la Scuola di Musica "F. Coradini".

Venerdì 24 Luglio 2015

ore 21,30

Fattoria di Petrognano - Pomino/Rufina - Firenze

Rodolfo Bonucci, *violino*
Corrado Greco, *pianoforte*

Tomaso Antonio Vitali

(1663-1745)

Ciaccona in sol minore

(revisione e realizzazione del basso di R. Bonucci)

Franz Schubert

(1797-1828)

Sonata in la minore D. 821 "Arpeggione"

(versione violinistica di R. Bonucci)

Allegro moderato

Adagio - Allegretto

Goffredo Petrassi

(1904-2003)

Introduzione e Allegro

Cesar Franck

(1822-1890)

Sonata in la maggiore

Allegretto ben moderato

Allegro - Quasi lento - Tempo I (Allegro)

Recitativo/fantasia

Allegretto poco mosso

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Rodolfo Bonucci, *violino*

Romano, allievo di Accardo, Szeryng e Grumiaux per il violino, e di Franco Ferrara per la direzione d'orchestra, a 17 anni ha suonato come solista nei Virtuosi di Roma diretti da Fasano e nei Musici. Ha quindi iniziato un'intensa attività che lo ha portato ad esibirsi in tutto il mondo nelle sale più prestigiose fra cui: Carnegie Hall di New York, Filarmonica di Berlino, Beethoven Halle di Bonn, Conservatorio di Milano, Teatro Regio di Torino, Teatro Regio di Parma, Santa Cecilia, Salle Pleyel e Gaveau di Parigi, ecc. Ha suonato in duo, tra gli altri, con Bruno Canino, Gyorgy Sandor, Jörg Demus.

Numerosissimi i suoi CD, alcuni dei quali con prime incisioni mondiali di opere da lui scoperte, come le Sonate per violino di Domenico Scarlatti e il Concerto di Fauré. Il suo CD delle Quattro Stagioni di Vivaldi è stato definito dalla critica come una delle migliori esecuzioni attuali.

Da molti anni attivo come direttore d'orchestra, ha diretto concerti sinfonici e opere (fra cui al Teatro Comunale di Bologna e l'Opéra Royale de Wallonie di Liegi, Accademia di Santa Cecilia a Roma, l'Orchestra Sinfonica Siciliana, la Ces Orchester di Salisburgo) in tutta Europa, Sudamerica e in Giappone. In Italia ha fondato l'Orchestra Sinfonica "G. Gavazzeni" con sede a Bergamo.

Nel giugno 2004 è stato eletto Accademico dall'Accademia Nazionale di Santa Cecilia e nel 2006 è stato nominato docente nella cattedra di Perfezionamento in Violino presso la stessa Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

Nel giugno 2000 per i suoi meriti artistici il Presidente della Repubblica gli ha conferito l'onorificenza di Ufficiale della Repubblica.

Attualmente è il Direttore della Juni Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia a Roma.

Corrado Greco, *pianoforte*

Dopo il diploma in pianoforte a 19 anni con lode al "Bellini" di Catania si è perfezionato con Alberto Mozzati e a lungo con Bruno Canino, completando gli studi al Conservatorio di Milano, dove si è diplomato a pieni voti in Composizione e in Musica Elettronica. Premiato in concorsi pianistici nazionali e internazionali, suona regolarmente da solista e con orchestra in Italia e all'estero. La sua attività cameristica vanta collaborazioni con Mario Ancillotti, Arturo e Rodolfo Bonucci, Mario Caroli, Massimo Quarta, Giovanni Sollima, Tatjana Vassiljeva, Lorna Windsor, tra gli altri. Come pianista del Trio des Alpes suona per le più importanti istituzioni musicali europee. Si è esibito in Francia, Russia, Slovenia, Croazia, Portogallo, Svizzera, Austria, Egitto, Etiopia, Indonesia, Belgio, Spagna; ha suonato nella Conway Hall a Londra e ha effettuato due tournée in Giappone. Recentemente ha tenuto concerti in duo con Bruno Canino, ha eseguito il Concerto di Chausson per Milano Classica (con Rodolfo Bonucci), il Primo Concerto di Šostakovic con la PKO e il Quintetto di Dvorak con l'Amarcord Quartett (Berliner Philharmoniker); ha eseguito il Triplo di Beethoven nella Sala Filarmonica di Trento, è stato invitato da importanti Università (Northwestern, UMBC) per masterclass e concerti negli USA. Ha registrato per la RAI e due volte in diretta Euroradio nei "Concerti del Quirinale" di Radio3. Tiene seminari, conferenze e lezioni-concerto; ha pubblicato per la WB Italia, inciso per l'etichetta Dynamic e collaborato con Adriano Abbado alla realizzazione di un CD-Rom sul Don Giovanni di Mozart. Nel 2004 gli è stato conferito il Premio Internazionale Sicilia - Il Paladino.

Duo Greco - Bonucci, *violin and piano*

Rodolfo Bonucci started in 1978 a prestigious career as solo violinist: he has been the only violinist to be invited at the age of 17 to perform as soloist with the famous ensembles I Virtuosi di Roma. Pupil of Accardo, Szeryng and Grumiaux (of whom very often Bonucci has been recognized as the true heir by press and musicians), winner of important prizes and competitions, Bonucci played up to the present in the most important concert halls of Europe (Salle Pleyel et Gaveau in Paris, Beethovenhalle in Bonn, Berlin Philharmonie, Santa Cecilia in Rome, Vigad in Budapest, Geneva Conservatoire, Filarmonica in Rome, Milano Conservatory). He plays with pianist such as Bruno Canino, Gyorgy Sandor, Jörg Demus.

He toured: Italy, France, Germany, Sweden, Greece, Spain, Portugal, Switzerland, Brazil, Venezuela, Argentina, Mexico and USA. His United States debut was in 1990 with two concerts performed at the Carnegie Hall in New York: a recital with the famous pianist Gyorgy Sandor and the Respighi's Concerto. He played the United States premiere of Faure's Violin Concerto in New York and held recitals in San Francisco and other cities. In 1993/94 he played Beethoven's 10 Sonatas in Detroit.

At the Milan Conservatory, where he now teaches, Corrado Greco graduated with honors in composition and electronic music. He was awarded in important national and international piano competitions and has represented Italy at the 4th Invitational International Piano Competition in Palm Beach (USA), reserved for winners of first prizes in international competitions. An eclectic and versatile musician, playing solo and with a permanent orchestra, he

worked in various chambers together with international renown musicians and important musical institutions in Italy and abroad.

http://www.naxos.com/person/Rodolfo_Bonucci/8079.htm

<http://www.corradogreco.it/>

Sabato 25 Luglio 2015

Fattoria di Petrognano - Pomino/Rufina - Firenze

PRECONCERTO ore 21,15

ALESSANDRIA DI NARDO, *pianoforte*
(Allieva dell'Accademia Musicale di Firenze)



Franz Joseph Haydn (1732-1809)
Sonata n. 34 in mi min op. 42
Presto - Adagio - Finale. Molto Vivace

ore 21,30

Teresa Kaban, *pianoforte*

Edvard Grieg (1843-1907)
Poetic pictures

Fryderyk Chopin (1810-1849)

Notturmo in fa maggiore op. 15

Berceuse op. 57

4 Preludi dall'op. 28

Improvvisto-Fantasia in do# minore op. 66

Polacca in lab maggiore op. 53 "Eroica"

Isaac Albéniz (1860-1909)

dalla Suite española op. 47:

Granada (Serenata) · Sevilla (Sevillanas) · Asturias (Leyenda)

Alberto Ginastera (1916-1983)

3 Danze Argentine op. 3

Danza del viejo boyero · Danza de la moza donosa · Danza del gaucho matrero

Grażyna Bacewicz (1909-1969)

Obertas Dance

Stefan Kisielewski (1911-1991)

Dance vive

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Teresa Kaban, *pianoforte*

Pianista concertista, laureata al Conservatorio (Accademia di Musica) di Cracovia con il Professor L. Stefański. Si è perfezionata in pianoforte con R. Baksta (Conservatorio di Manchester), W. Mierżanow e T. Nikołajewa (Conservatorio di Mosca) e con F. Rauch (Conservatorio di Praga).

In qualità di solista ha tenuto concerti in molti fra i più prestigiosi palcoscenici polacchi e in 40 Paesi in Europa, America del Nord e America del Sud, Medio ed Estremo Oriente. Si esibisce con particolare frequenza in Gran Bretagna, varie volte nelle seguenti prestigiose sale londinesi: St. Martin-in-the-Fields, Wigmore Hall, Purcell Room, Barbican Centre, St. John Smith Square, ed anche al Bing Theatre (Los Angeles), Carnegie Hall e Lincoln Centre (New York), Salle Gaveaux (Paris)...

Ha partecipato inoltre a molti festival nazionali ed internazionali sia in Polonia che all'estero: Festival Musicale di Łańcut, Festival Mozartiano di Varsavia, Kodaly Festival di Kecskemet, Festival di Rovigno e Osorske Vecery (Croazia), Chopin Festival di Antonin, Chopin Festival di Miami (USA), Festival Internazionale di Musica in Korea, Festival dei Virtuosi a Leopoli, Festival Internazionale di Dubai, ottenendo sempre grandi successi di stampa.

Ha registrato alcune decine di ore di musica per la Radio Polacca di Varsavia e per la radio italiana, tedesca, inglese, americana, coreana, croata, slovacca, austriaca, ceca, per la BBC di Londra e altre.

I suoi recital sono stati varie volte trasmessi dal vivo dalla Radio e Televisione polacca ed anche da Radio Classic KKGQ di Los Angeles. In qualità di pianista ha registrato numerosi programmi musicali per la Televisione Polacca. Ha tenuto masterclasses fra l'altro a Miami e a Los Angeles (USA), presso il Conservatory of Music di Londra, a Reykiavik, Catania, Presov (Slovacchia), ecc.

Ha partecipato a giurie di concorsi internazionali.

Ha al suo attivo numerose incisioni su disco, fra cui: "CHOPIN" - opere scelte, "I. ALBENIZ - Suite spagnola op. 47", "RELAXING LATIN CLASSICS", "I.J. PADEREWSKI" - opere scelte, "POLISH FAVOURITIES" (opere di compositori polacchi del XX secolo).

Oltre che in recital e a concerti da solista spesso si esibisce in duo con il flautista Henryk Błażej e con il violoncellista austriaco Wolfgang Mayer, con i quali costituisce il "Trio INTER-ART".

Nel periodo 1991-1995 è stata direttore artistico del Festival Internazionale di Musica di Sandomierz e dal 1994 è coautore e direttore artistico ed organizzativo (insieme a Henryk Błażej) del Festival Internazionale di Tarnów.

Teresa Kaban, piano

Pianist received her musical training at the Music Academy in Cracow, where she studied piano with Prof. L. Stefanski. Whilst a student she took special courses at the Piano Master Classes in Duszynki Zdroj with Prof. W. Mierzanow (Moscow Conservatory of Music), Prof. R. Bakst (Prof. of Conservatory of Music in Manchester - G. Britain), Prof. S. Askenase (Prof and pianist in Brussels). She also improved her piano skills in Summer Academy of Music in Prague studying with Prof. F. Rauch and V. Kamenikova (great Czech pianists and teachers) as well as in Summer Academy of Music in Weimar – with Prof. Tatjana Nikolajeva (great pianist and teacher from Music Academy in Moscow). Since her undergraduate days Teresa began an intense number of concerts in the most important Polish cities, including prestigious Chopin series in Zelazowa Wola, Ostrogski Palace and Lazienki Park in Warsaw and Philharmonics (Lublin, Cracow, Katowice, Wroclaw, Poznan, Bialystok, Walbrzych, Jelenia Gora....).

She has performed with success in more than 40 countries in Europe, North America, Far and Middle East playing in prestigious theatres and concert halls in London (Wigmore Hall, Barbican Centre, St. Martin-in-the Fields, St. John's Smith Sq, Purcell Room), Prague (Bertramka), Los Angeles (Bing Theatre), Carnegie Hall and Lincoln Centre in New York, Salle Gaveaux in Paris and prestigious Real Conservatory of Music in Madrid, and University in Salamanca, Solo and in duo she took part in many international music festivals (Kodaly Festival in Kecskemet, Chopin Festival in Antonin, Chopin Festival in Miami, Chopin Festival in New York, Mozart Festival in Warsaw, "Naleczow Divertimento" Music Festival in Middlesborough, Int Festival in Douai and Lille (France), Music and architecture in Lublin, Music Festival for Radio and Television in Lancut, "Virtuosos" in Lviv, "Masters" in Donieck, Music Festivals in Croatia (Pasko Ljeto, Rovinj, Rab, Osorske Veceri....), Music Festivals in Napoli, Vietri – s. Mare, Milano, Piano Echo in Alessandria, Aqui Terme Music Fest, Piano Fest in Terni, Masters in Cividale – Udine. Ravello Festival Int. Pyonang Music Festival. (North Korea).

She performed as a soloist with numerous orchestras: recently with H. Blazej (flutist) with double concerto d by F. Mendelssohn with Lviv Philharmonic, Kosice Philharmonic, Brno Philharmonic, Chmielniicky Philharmonic Chamber Orchestra, Kiev Philharmonic, Polish Radio NOSPR Chamber Orchestra as well as in Philharmonics in Karlove Vary, Lublin, Jelenia Góra, Cracow, Madrid, Salamanca.

She is often invited for lectures and Master Classes (Universities and Conservatories of Music in London, piano teachers – EPTA in London, Los Angeles, Catania in Sicily, Presov and Kosice in Slovakia, University in Osnabruck, Cmielnicky Conservatory for special Talents), ...as well as juror of international piano competitions.

Teresa has got many solo and chamber music broadcasts for the radio and TV in Poland and abroad, and recorded more than 60 hours- also with unknown and rediscovered Polish and international music for the Polish National Radio in Warsaw. She gave also several "life concerts" and special broadcasts for the radio and TV in Poland and abroad including Polish National Radio in Warsaw, Polish National Television in Warsaw, Radio Classics KKG0 in Los Angeles, Ukraine, Slovakia, Czech, Hungary..

She has recorded several CD's for DUX, and INTER-ART "CHOPIN" - I. ALBENIZ - SPANISH SUITE NR 1 - "RELAXING LATIN CLASSICS" - "TASTE OF POLAND" (with Polish music of XIX c), "POLISH MUSIC OF XX C.", "PADEREWSKI" (by greatest composers including Szymanowski, Różycki Lutoslawski, Szeligowski, Baciewicz, Kisielewski) and quite freshly SONATINES AND SUITES of XXc with Dvorak, Berkeley, Ibert, Karastojanoff, Enescu.

She was awarded by the Ministry of Culture in Warsaw for her unique recitals presenting unknown Polish music abroad.



Alessandria Di Nardo nasce nel 1989 a Montréal, Canada. Inizia lo studio del pianoforte a cinque anni e da giovanissima si esibisce in concerti e festival nella sua città natale soprattutto per i concerti di Canadian Music Week e Annual Spring Recitals dell'Associazione Quebec Music Teachers.

Diplomatasi in Pianoforte a diciotto anni con Luba Zuk, entra poi nella facoltà di musica dell'università McGill, l'ateneo più importante del Canada. Lì si dedica pienamente allo studio del pianoforte con Marina Mdivani, allieva di Emil Gilels. Nel 2012, subito dopo aver conseguito gli studi di Laurea di 1° ciclo in Pianoforte Solistico presso McGill University, si trasferisce a Firenze per studiare pianoforte con il M° Giuseppe Fricelli al Conservatorio di Musica Statale "Luigi Cherubini" dove, nel 2015, compie gli studi del Diploma Accademico di II Livello, laureandosi brillantemente.

Alessandria partecipa a master class con eminenti pianisti: Anton Kuerti (2009), Emil Naoumoff (2011), Jin Jiu (2013) e Gabriel Tacchino (2015). In Italia, partecipa in numerosi concorsi nazionali riportando risultati notevoli e premi speciali come solista e come musicista da camera:

1° Classificato Concorso Pianistico Nazionale "Vito Frazzi" (Edizione 2015) nella categoria di pianoforte solistico; 1° Classificato 7° Concorso Pianistico Nazionale Giovani Musicisti Città di Bardolino "Jan Langosz" nelle categorie di pianoforte solistico e pianoforte a quattro mani; 1° Classificato Concorso Pianistico Nazionale "Vito Frazzi" Edizione 2013 nella categoria di pianoforte a quattro mani.

Di Nardo è stata componente effettiva della giuria esaminatrice per il Concorso Pianistico Nazionale "Vito Frazzi" (edizione 2014), del Primo Concorso Nazionale della Fondazione Firenze Lirica (2014), e del 9° Concorso Pianistico Nazionale Giovani Musicisti "Città di Bardolino" (2015).

Alessandria si esibisce come solista, solista con orchestra e come musicista da camera in concerti e festival importanti in Italia, Inghilterra, Francia, Malta, Ungheria, Danimarca e Repubblica Ceca. Dal 2012 è membro di MusicaVitae, un'organizzazione con sede a Bristol formata da giovani musicisti internazionali che usano il loro talento per raccogliere fondi per società di beneficenza.

Attualmente continua a perfezionarsi frequentando il Corso di Pianoforte con il M° Giuseppe Fricelli presso l'Accademia Musicale di Firenze.



In occasione degli eventi la **Tenuta La Fratta**
mette a disposizione degli ospiti
le strutture dell'Azienda Agrituristica.

Nelle diverse serate sarà allestito un
buffet freddo "**Speciale pre-concerto**"
con: insalata di farro, pasta fredda,
vitel tonn , affettati di cinta, etc,
al prezzo di € 15,00

La Pizzeria Due Apostoli
sar  disponibile per una pizza

Il Ristorante La Toraia
pratter  uno sconto concerto del 10%
sulla cena o pranzo

Biglietto di ingresso al concerto prezzo unico € 10,00



Tenuta La Fratta
Sinalunga Siena



In occasione degli eventi presso la
Fattoria di Petrognano sarà allestito un
buffet freddo "**Speciale pre-concerto**"
con

Antipasto: coccoli con salumi misti
Stuzzichini vari, schiacciatine, pizzette, polentine ecc.

Primi: Riccioli di pasta fresca con salsa di fiori di zucca
con o senza tartufo
Crespelle alla fiorentina

Secondo: porchetta o vitel tonnè

al prezzo di € 15,00

Biglietto di ingresso al concerto prezzo unico € 10,00



Fattoria di Petrognano
Pomino/Rufina - Firenze

info e prenotazioni:

www.marcotezza.com/valdichiana.html
Tel. 347.9804601

TENUTA LA FRATTA
www.tenutalafratta.it • www.latorai.com

FATTORIA DI PETROGNANO
www.locandadipraticino.com

Direzione artistica:

MARCO TEZZA
www.marcotezza.com

Ufficio stampa:

MANUELA PLASTINA
Tel. 338.7593538
manuela.plastina@gmail.com

con il patrocinio di:



COMUNE
DI SINALUNGA



COMUNE
DI TORRITA
DI SIENA



COMUNE
DI RUFINA

